

О системе образования Шотландии: средняя школа

Руководство для родителей детей и подростков, для которых английский язык является дополнительным (EAL)



Какие вопросы затронуты в этом руководстве?

Здесь вы найдете практические рекомендации по поиску школы для вашего ребенка, а также сведения, дающие представление о системе образования Шотландии.

В Шотландии существуют школы разных типов:

- Местные школы.
- Специальные школы.
- Конфессиональные школы.
- Школы с обучением на гэльском языке.
- Частные (платные) школы.

В данном руководстве рассказывается о бесплатных школах Шотландии.

Также вы можете как полностью, так и частично перевести своего ребенка на домашнее обучение. Такой подход называется *обучение на дому*. Подробные сведения см. здесь: <https://www.mygov.scot/learning-home-education-flexi-schooling/home-education-flexi-schooling>

Место обучения	Информация
Детский сад	Не является обязательным (ваш ребенок не обязан посещать детский сад). Возраст ребенка: от 0 лет. Для некоторых детей в возрасте 2 лет и всех детей в возрасте 3-4 лет предусмотрено субсидирование.
Начальная школа Класс 1 Класс 2 Класс 3 Класс 4 Класс 5 Класс 6 Класс 7	Обязательная (ваш ребенок обязан посещать школу). Возраст ребенка: 4,5-12 лет. Обучение обычно проходит с 9 до 15 часов, но расписание может отличаться.
Средняя школа S1 S5 S2 S6 S3 S4	Классы 1–4 являются обязательными. Классы 5–6 — по выбору ребенка. Возраст ребенка: 12–16 лет.
Дальнейшее обучение Колледж	По выбору подростка в возрасте 16 лет и старше. Некоторые подростки могут посещать бесплатно. Для получения справки свяжитесь с колледжем.
Высшее образование Институт (университет)	По выбору подростков в возрасте 17 лет и старше. Некоторые студенты могут учиться бесплатно.



1. Как найти школу для ребенка?

Чтобы определить, в какой школе должен учиться ваш ребенок, местные советы (органы местного управления) используют систему «районов закрепления». Ближайшая школа может находиться за пределами вашего района закрепления. Список школ в вашем районе закрепления можно посмотреть на веб-сайте вашего местного совета по почтовому индексу. Подробные сведения см. здесь: <https://www.mygov.scot/register-your-child-for-a-school>

Если вам не удалось получить доступ к интернет-форме, либо вы планируете перевести ребенка в школу во время учебного года, обратитесь в школу, за которой вы закреплены.

Также можно обратиться в школы за пределами вашего района закрепления.

- Если в школе есть свободные места, ваш запрос может быть удовлетворен.
- Если мест нет, вам следует найти школу со свободными местами или отправить ребенка в школу в районе закрепления, либо в платную частную школу.
- Если ваш запрос не был удовлетворен, вы имеете право подать апелляцию.

2. В каком возрасте мой ребенок окончит среднюю школу?

Подростки, достигающие возраста 16 лет в промежутке между 1 марта и 30 сентября, завершают обучение 31 мая. Подростки, достигающие возраста 16 лет в промежутке между 1 октября и последним днем февраля, завершают обучение в первый день рождественских каникул.

3. Как узнать расписание учебного года и каникул?

В школах Шотландии разные расписания учебного года и каникул.

Эту информацию можно получить в школе или на веб-сайте:

<https://www.mygov.scot/school-term-holiday-dates>

4. Чего следует ожидать от школы?

Чтобы больше узнать о школе, ознакомьтесь со *справочным пособием школы*. Такое справочное пособие должно быть в каждой школе.

Для вашего ребенка могут быть доступны:

- Период адаптации: ученики, окончившие 7 класс начальной школы, могут провести несколько дней в новой средней школе, чтобы узнать, что их ожидает.
- Постоянное расписание уроков; каждый урок ведет учитель-предметник.
- Доступ к полной программе — подробные сведения см. ниже.
- Инклюзивный подход, обеспечивающий справедливое отношение ко всем детям.
- Регулярные домашние задания, соответствующие учебной программе.

Чем еще мой ребенок сможет заниматься в школе?

Ваш ребенок сможет принимать участие во внеклассных мероприятиях, школьных поездках и других мероприятиях, в числе которых:

- *Собрания* и другие возможности *коллективного отправления религиозных обрядов*
- *Внеклассные мероприятия* и клубы, например, спортивные, музыкальные и театральные.
- *Школьные поездки* на осмотр достопримечательностей/в театры/на спортивные мероприятия.
- *Классные собрания* и *проекты* для выступления детей.
- *Общественные мероприятия* и *благотворительные мероприятия*, такие как *дни спорта, ярмарки, дискотеки* и *викторины*.



Как узнать о мероприятиях, проводящихся в школе?

Чтобы вы были в курсе происходящего в классе ребенка, школа будет регулярно уведомлять вас. Для этого используются различные каналы связи:

- *Школьный веб-сайт*: важные даты, информация и объявления.
- *Уведомления*: текстовые сообщения, социальные сети (например, Twitter) и приложения.
- *Онлайн-системы*: школьное питание и оповещения о родительских собраниях.
- *Сообщения электронной почты и письма*: информация, касающаяся школы, занятий и выходных дней.
- *Родительские собрания и отчеты*: собрания и отчеты в присутствии родителей.
- *Собрания и информационные вечера*: обсуждение школьной жизни и различных тем.
- *Прямая связь*: личные беседы по телефону или электронной почте.
- *Родительский комитет/ассоциация родителей и учителей*: это группа родителей, которых остальные родители выбрали для представления своих интересов.



Чтобы узнать больше, пообщайтесь с другими родителями.

5. Что школа ожидает от меня?

Как родитель, вы несете следующие обязанности:

- Каждый день своевременно отправлять ребенка в школу, за исключением религиозных праздников и дней, когда ребенок болеет или записан на прием к врачу.
- Ознакомиться со сведениями о *бесплатном школьном транспорте*, размещенными местным советом по адресу: <https://www.mygov.scot/free-school-transport>
- Уведомлять школу о причинах отсутствия вашего ребенка. По возможности сообщайте об этом заблаговременно.
- Уведомлять школу о важных для вашего ребенка событиях или семейных обстоятельствах. Вам окажут всю возможную поддержку.
- Предоставлять сведения о *состоянии здоровья ребенка и контактные данные*.
- Заполнять *формы согласия* на участие ребенка в школьных поездках, фотосъемку и т. д.



6. Какую роль выполняет каждый сотрудник школы?

Фотографии и имена сотрудников школы представлены в *справочном пособии* или на веб-сайте школы; иногда они вывешены у входа.

Поинтересуйтесь в школе, кто из сотрудников будет работать с вашим ребенком. Это могут быть следующие лица:

- *Руководящий персонал* — например, директор, заместитель директора, старший преподаватель.
- *Офисные сотрудники* — например, секретарь приемной.
- *Педагогические работники* — например, классный руководитель.
- *Пасторский персонал* — например, священник-учитель, наставник.
- *Учителя-предметники* — например, учитель EAL (английского как дополнительного языка), учитель ESOL (английского для носителей других языков).
- *Поддерживающий персонал* — например, специалисты по поддержке учеников и работающих учеников.



7. Какие знания преподают и проверяют в школах?

«Учебная программа для обеспечения отличной успеваемости» — это принятая в Шотландии учебная программа для детей и молодежи в возрасте 3–18 лет.

Это стратегия, направленная на освоение молодежью знаний, навыков и подходов, которые потребуются им для получения образования, жизни и работы в 21-м веке.

Ее цель — добиться того, чтобы каждый ребенок или подросток был:

- Хорошим учеником.
- Уверенной в себе личностью.
- Ответственным гражданином.
- Эффективным членом общества.

Этапы и уровни

Программа делится на два крупных этапа:

- Комплексное общее образование: с ранних лет до конца 3-го класса средней школы.
- Старшая школа, включающая квалификационное обучение (начиная с классов 4–6 средней школы).

Комплексное общее образование (BGE)

3 г. - нач.школ., кл.1 ранний ур.

Классы 2–4

первый уровень

Классы 5–7

второй уровень

Средняя школа, классы 1–3

третий/четвертый уровень

Классы 4–6

старшая школа

Комплексное общее образование делится на пять уровней (ранний, первый, второй, третий и четвертый) по восьми направлениям.

			
Экспрессивные искусства	Здоровый образ жизни и благополучие	Языки	Грамотность и английский язык
			
Навыки счета и математика	Религиозное образование и нравственное воспитание	Естественные науки	Социальные науки

Приоритетными задачами являются выработка навыков чтения, письма и счета, освоение учебного материала в полном объеме, а также развитие навыков, необходимых для дальнейшего обучения, взрослой жизни и работы.

После получения комплексного общего образования подростки переходят в старшую школу, где проходят национальные квалификации от 1 до 5. В старшей школе доступна специализация, позволяющая определиться с квалификацией. Подросткам предоставляется широкий спектр возможностей обучения и квалификации.

Национальные квалификации (NQ) — один из наиболее важных типов квалификаций в Шотландии. Благодаря разнообразию тем они охватывают интересы всех студентов. На каждом курсе подросткам часто требуется предоставлять различные курсовые работы. Экзамены организует Квалификационное ведомство Шотландии (SQA).

Некоторые школы проводят экзамены ESOL (английский для носителей других языков). Для получения дополнительной информации свяжитесь со своей школой. Также в некоторых школах проводятся экзамены по родному языку. Для получения дополнительной информации свяжитесь со своей школой.

8. Что потребуется моему ребенку?

Поинтересуйтесь в школе ребенка, обязательна ли там школьная форма и где ее можно приобрести.

- В большинстве школ Шотландии дети должны носить школьную форму.
- Школа предоставит вам список необходимых вещей и сообщит, где их можно приобрести. Спросите о форме для занятий физкультурой и плаванием.
- Возможно, вы имеете право на получение «гранта на приобретение школьной формы». Подробные сведения см. здесь: <https://www.mygov.scot/clothing-grants>

В большинстве школ ученики могут пообедать в столовой или кафетерии. Подростки могут принести обед из дома; проживающие поблизости могут пойти на обед домой.

Также в большинстве школ продаются закуски. В настоящее время в некоторых школах наличные деньги не принимаются.



Если вы пользуетесь другими льготами, вы можете подать заявку на получение бесплатного питания, так как это поможет вам получить грант на приобретение школьной формы. Заявку можно подать на веб-сайте местного совета. Подробные сведения см. здесь: <https://www.mygov.scot/school-meals>

Пособие на расходы при обучении (ЕМА) — это еженедельное пособие, которое предоставляется учащимся, имеющим право на его получение. Пособие выплачивается раз в 2 недели. Если вы имеете право на получение этого пособия, обратитесь напрямую в школу или колледж. Подробные сведения см. здесь: <https://www.mygov.scot/ema>

9. На какую дополнительную поддержку могут рассчитывать ученики?

В случае необходимости все дети и подростки имеют право на получение помощи, которая требуется для полного раскрытия их потенциала. В Шотландии внедрена инклюзивная система образования, приоритетной задачей которой является преодоление препятствий для обучения и *справедливый подход к каждому ребенку* (GIRFEC).

Некоторым детям и подросткам требуется дополнительная поддержка.

Причины, по которым ребенок нуждается в дополнительной поддержке, могут быть разными:

- Условия обучения.
- Семейные обстоятельства.
- Особое состояние здоровья или инвалидность.
- Социальные и эмоциональные факторы.



Местные органы власти разработали политику выявления детей и подростков, нуждающихся в дополнительной поддержке, планирования и предоставления такой поддержки.

10. Как помочь ребенку с обучением?

Узнайте, как помочь ребенку с обучением, [здесь](#) или перейдите по адресу www.bell-foundation.org.uk/eal-programme/guidance/parental-involvement/